



PRIVACY STATEMENT

The Undersigned (Patient)/ Firmante (Paciente):

[Name/Nombre]	
[Date of birth/Fecha de nacimiento]	
[Address/Domicilio]	
[Insurance number/Número de póliza]	
[Identification number/Número de identidad]	
[Treatment's beginning date/Inicio del tratamiento]	

And (Practitioner)/Y (Facultativa)

[Healthcare institution/Nombre de la consulta]	Psychology within Reach
[Practitioner's name/Nombre de la facultativa]	Nuria Maldonado Bellido, MSc.
[Address/Dirección]	Vuurvlindersingel 403, 3544DB Utrecht, NL
[Healthcare institution's AGB-code/Código AGB Consulta]:	94063450
[Practitioner's AGB-code/Código AGB facultativa]:	94103343
[Practitioner's registration number/Números de colegiación]:	NIP #225619 NVPA #104465 COP #AN03800

State/Declaran:

1. That between the parties a treatment relationship has been engaged, for which the healthcare provider wishes to charge in accordance with the law of healthcare market.
 - Que, entre las partes, se ha establecido una relación terapéutica, por la cual la facultativa desea facturar una tarifa acorde a la legislación sanitaria.



PRIVACY STATEMENT

2. The patient declares having received the information on the treatment of his/her personal data, which will be incorporated in the files of this center, in order to facilitate the provision of psychological services, in compliance to the provisions of Organic Law 15/1999, of December 13, on the Protection of Personal Data. The only recipients of this information will be Psychology within Reach's team, according to their involvement in the case. Likewise, the patient is informed about the possibility of exercising the rights of access, rectification and, where appropriate, cancellation or opposition, reporting it to the office at Vuurvlindersingel 403, 3544DB Utrecht.
- La persona que recibe el tratamiento declara haber recibido la información sobre el procesamiento de sus datos personales, los cuales quedarán incorporados en los ficheros de la consulta, con la finalidad de facilitar la prestación de los servicios psicológicos, en cumplimiento a lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre Protección de Datos de Carácter Personal. Las únicas personas destinatarias de esta información serán las que conforman el equipo de esta consulta, implicado en su caso. Asimismo, se informa de la posibilidad de ejercitar los derechos de acceso, rectificación y, en su caso, cancelación u oposición, ante la consulta en Vuurvlindersingel 403, 3544DB Utrecht.

Data provision to DIS and SBG/Provisión de datos a DIS y SBG:

3. That the patient, from the point of view of protection of privacy, expressly objects to deliver data from his/her personal life, namely the MDS data (Minimum Dataset including ROM) as it is referred to in article 5 of the regulation of General Basic GGZ, to DIS and SBG via SVR.
- Que la persona en tratamiento, desde el punto de vista de la protección de su privacidad, objeta expresamente a la provisión de datos de su vida personal, a saber, los datos MDS (Conjunto de datos mínimos, incluyendo ROM) a los que se refiere el artículo 5 de la regulación de GBGGZ, tanto al DIS como al SBG vía SVR.
4. That patient expressly requests the practitioner not to provide the MDS-data, mentioned under number 2, nor to DIS neither to SBG via SVR.
- La persona en tratamiento solicita expresamente a la facultativa no proporcionar los datos MDS, mencionados en el apartado 2, ni al DIS ni al SBG vía SVR.

PLACE/LUGAR:

DATE/FECHA:

Patient's signature / Paciente

Practitioner's signature/Facultativa

X

X

Nuria Maldonado Bellido, MSc.
Founder & Licensed Psychologist